

DOCUMENT 2822

P. I. - Atrocities

GENERAL HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC
WAR CRIMES BRANCH

2 April 1946

MEMORANDUM TO: Prosecution Section (Report No. 265)
THRU: Executive Officer, War Crimes Branch
SUBJECT: Murder of five Filipinos, attempted murder of
another and burning of Barrio Umagos and the
hospital therein, at Mandampog, Balingasag, Ori-
ental Misamis, Mindanao, P. I., on or about
1 October 1944.

* * *

II. SUMMARY OF EVIDENCE:

On or about 1 October 1944, a patrol of approximately fifty Japanese soldiers entered the hospital area at Barrio Umagos and bayoneted two Filipino guerrilla guards and one civilian. Another civilian was also bayoneted but survived. The Japanese then bayoneted to death two bedridden patients whom they had found in an evacuation place. After three days, the Japanese burned the hospital buildings and about thirty-two houses, then left the place (R 1). The bodies of the victims were found, identified and later buried (R 2).

* * *

DOC. 2822

文書 第二八二號

EX. 1409

合衆國陸軍總司令部 不詳 戰事犯罪支部

千九百四十二年 昭和二十一年 四月二日

檢察部定置書 (報告才三六五號)

戰事犯罪支部 行政官經由

主題

庶務將校

千九百四十二年 昭和九年 十月一日 又、其頃、フリーウィット・ミンダナオ / MIN DANAO / オリエンタル・ミサミス / ORIENTAL MISRM IS / ハルカサ / BRILINGASAT / レングアボグ / MRNDAMP0G / ニヤル五人 / フリーウィット人 殺害。他一名、殺人未遂及「コミニス」部 落 / BARRID UMGOS / 及同所所在病院、燒毀

メモメモメモ

ニ證據、概要

千九百四十二年 昭和九年 十月一日 又、其頃、凡ソ五名ノ日 隊ハ、ウマゴ 部落ノ病院地區ニ来リテ人ノ フリーウィット 監視及一般人名ヲ銃劍ヲ突キ殺シ。他ニ 銃劍ヲ突キ刺サレテ生命ヲトリトムタルニ 更ニ日本兵ハ或ハ撤退個所ニ於テ彼等ガ発見 中ノ一人、患者ヲ銃劍ヲ以テ突キ殺シタリ。三日 兵ハ病院、建物及約三十ニ家屋ヲ燒毀シ然 後同地 (P) ヲ去レリ。是等犠牲者、死体ハ発見セラレ 検証、上埋葬 (R) ヲセラレリ。

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE
RETURN TO ROOM 361